

Newbec

NEW WAY OF BEING CHURCH

常年期第13主日



带着喜乐，受遣去治愈

每月主题：只要你说一句话我就会痊愈

谁是我们生活中最重要的人？

我们的洗礼是我们最公开的声明，阐明我们相信耶稣基督，我们是祂的追随者。因为祂为我们的罪而死，我们也被召唤跟随祂的脚步，也为我们的罪而死。



Image: ©123rf.com

透过基督光荣的复活，我们也复活了。我们得以“重生”，进入新的生活。

在这个物欲横流的世界里，当我们要活出我们的信仰时，我们常常面临艰难的抉择。基督的教导是激进的，甚至可能对非信徒来说是可耻的。今天的福音就是这样的一个例子。耶稣说，爱父母胜过爱祂的人“不配是我的”。同样的，任何人屈服于他们孩子的要求，即违背祂的教诲的要求时，也不配是祂的。

这似乎违背了第四诫“孝敬父母”。不用担心。耶稣所要求的是，我们需要在语言的最终意义上承认祂，不要在别人的需要和利益面前否定我们的基督信仰及承诺。祂告诉我们，祂是无限的高于一切受造物，我们要爱祂超过爱我们最亲近和最亲爱的家人和朋友。

然而，正如祂来服侍我们一样，祂也邀请我们去服侍他人。作为祂的追随者，祂希望我们为他人做出牺牲，就像祂为我们牺牲自己一样。祂要我们背起十字架跟着祂。就像祂预备好祂的门徒们，使他们能面对最后的困难。祂向我们保证，无论我们为祂做什么，都会在天上得到赏报。祂向我们保证，对别人所表示的一切尊敬和慈爱，就是对祂及通过祂向天父所表示的。即使是简单的行为，比如给某人一杯水，都是对祂表达爱的行为。我的兄弟姐妹们，通过我们的行为，人们会知道我们是基督徒。藉著我们的行为，我们有能力为基督带来荣耀。✠

对那些最需要我们的人，我们应该更特别地表达我们的爱。

圣方济各 沙雷氏
(- St. Francis de Sales)



当天的经文

列下四: 8-11, 14-16
咏八八: 2-3, 16-19
罗六: 3-4, 8-11
玛十: 37-42

每周佳句

耶稣期望我们为
他人牺牲



芙蓉圣母往见堂

85-A, Jalan Yam Tuan, 70000 Seremban
 Tel : 06-7624468 / 7634934 / 7677542 Fax : 06-7677544
 电邮 : serembanvisitation@gmail.com
 网站 : www.visitationseremban.org
 主任司铎 : Rev. Fr Xavier Andrew
 副主任: Fr. Kenneth Gopal

2020 年主题:
 牧民主题: 喜悦中被派遣去治愈
 (2020 年六月)
 福传/召唤: 只要你说一句话我就会痊愈

管制令堂区暂时办公时间
 星期一至星期五: 8.30am - 1.30 pm
 星期六: 8.30 am - 1.30 pm
 直到另行通知。



2020 年 6 月 27 / 28 日:

常年期 十三 主日: 列 4, 8-11, 14 -16a 咏 88, 2-3, 16-19 罗 6, 3-4, 8-11 玛 10, 37-42
 “我要永远歌颂上主的仁慈” (咏 88)

圣母望见堂的弥撒将于 6 月 28 日 (星期日), 9am 恢复, 请按照基信团 (BEC) 安排的时间表并遵循准则。 每台弥撒只允许 380 位教友参加, 仅开放给拥有大马身份证的大马公民。(不包括外国公民或永久居民) 12 岁及以下的儿童不允许参加弥撒。

- 1) 7 月 5 日 (日): 9.00 am (淡) - 只有 BECS Zone 1-7&9 (BECS St. Anthony/St. Patrick/St. Raymond/St. Zaccheus/St. Hilary 1 /St.Maria/ St. Gertrude/ St. Denis/ St. Aloysius/ St. Paul/ St. Robert/ St. Stephen/ St. Timothy. St. Cecilia/St. Raphael/ Dt. David/ St, John Vianney)
- 2) 7 月 12 日 (日): 8.00 am (国) 11.00 am (中) -
 国 - 只有 BECs Maria Bunda, Sikamat (Z-3) & BEC Hati Kudus (Z-13)
 中 - 只有 BECs St. Joseph , Mother Mary (Z-1), SFX (Z-3), St. Raphael (Z5), St. Theresa (Z6), St. Phillip (Z8), St. Peter (Z11), St. Magdalene (Z12), St. Theresa (Sban Jaya) (Z15)
- 3) 7 月 19 日 (日): 8.00 am (淡); 11.00 am (英) - 详情日后通知
- 4) 7 月 26 日 (日): 8.00 am (淡); 11.00 am (英) - 详情日后通知

注: a) 请所有来教堂参与感恩圣祭的教友们自行预备口罩及务必戴上口罩参与感恩圣祭
 b) 请提早在感恩圣祭的一小时半前到达教堂以进行所有的标准操作程序 (SOP)

标准操作程序要求 (SOP)

- a) 参加弥撒的教友应遵守指示/ SOP, 并与服务协调员合作
- b) 参加弥撒的教友应携带身份证 (I.C.)
- c) 如有感觉不适, 有感冒, 喉咙痛, 咳嗽, 呼吸困难的教友, 即使您的名字在清单中, 请您不要参加弥撒。
- d) 在进入教堂之前, 请戴上口罩/登记/量体温/双手消毒, 弥撒后请即刻离开教堂。
- e) 参加弥撒的每位教友将领取一张带号码牌, 请收好号码牌并在弥撒之后交回给负责人。
- f) 请注意! 目前暂时没有告解圣事
- g) 请按照指示坐在特定座位上
- h) 请勿触摸他人, 彼此拥抱或握手。只能手领受圣体。
- i) 上厕所时, 必须守规则, 不能太拥挤。必须保持社交距离
- j) 您必须在弥撒后立即离开教堂。

堂区办公室最新运作时间:

星期一至星期五, 8.30am - 5.30pm; 星期六, 8.30am - 1.30pm.

依靠主的恩赐:

亲爱的兄弟姐妹: 一位真正的基督徒是无法忽视基督的召叫, 祂要求我们必须与世界不同。 祂要求我们的不是遵守这个世界的准则, 而是要改变这些准则。 新冠肺炎(Covid-19) 或许已经为我们给予我们更深一层的反省机会, 但是当我们回到原本的生活方式时, 就会有强烈的诱惑让我们回到我们的原来的坏习惯。 因此, 当务之急是要依靠天主的恩典来维持我们。。请常常记得 **格后 12: 9, 主对我说: “有我的恩宠为你够了, 因为我的德能在软弱中才全显出来”** 愿祝福及平安常与你们同在 ~ Fr. Xavier 及 Fr. Kenneth 启

堂区奉献从 2020 年 3 月 18 日至 6 月 21 日 (于行动管制令期间)

	资助教堂	祈祷室	PIHDM 食物银行
累积数目:	RM31,856.00	RM13,688.00	RM5,915.00

谢谢教友的捐助, 愿天主赐福你们!

捐款 / 奉献:

教友们若要在在这段时间为以下任何一项做出奉献:

- (1) 资助教堂
- (2) 奉献弥撒
- (3) 祈祷室翻新
- (4) PIHDM 食物银行

本堂鼓励大家使用网际网络, 转账于本堂银行账户, 资料如下:

- a) 银行: Public Bank Berhad
- b) 户口持有人: Church of Visitation
- c) 户口号码: 3121194612

请在网上转账时注明以下详细资料, 以方便堂区办公室妥善处理这些奉献:

- (i) 金额 (ii) 目的 - 以下任何一项:
 - (1) 资助教堂
 - (2) 奉献弥撒至 (名字) Mass Intentions for (name) - (为亡者灵魂意向、感恩意向或其他特别意向)
 - (3) 堂区奉献 Parish Donation / 祈祷室翻新 Adoration Room Makeover
 - (4) PIHDM 食物银行 (欲知详情, 请联系 John Davidson: 017-615 8961 或 Bernadette: 012-271 5840

请把交易记录 (Transaction Slip) 电邮至堂区电子邮箱:

serembanvisitation@gmail.com 以便堂区办公室做记录用途, 谢谢!



CHURCH OF THE VISITATION
 85-A, Jalan Yam Tuan, 70000 Seremban
 Tel : 06-7624468 / 7634934 / 7677542 Fax : 06-7677544
 Email : serembanvisitation@gmail.com
 Website : www.visitationseremban.org
 Parish Pastor : Rev. Fr Xavier Andrew
 Associate Pastor : Fr. Kenneth Gopal

THEME FOR 2020
DISCIPLESHIP : SENT WITH JOY TO HEAL.
Theme for June 2020
Evangelise/Call : Say the Word and I shall be healed

PARISH OFFICE :
 Mon to Fri – 9.00
 am to 5.30 pm
 Sat till 1.30 pm
 during RCMCO –
 Covid - 19 until
 further notice



圣母望见堂的弥撒将于 6 月 28 日 (星期日), 9am 恢复, 请按照基信团 (BEC) 安排的时间表并遵循准则。
 每台弥撒只允许 380 位教友参加, 仅开放给拥有大马身份证的大马公民。(不包括外国公民或永久居民) 12 岁及以下的儿童不允许参加弥撒。
 仅限于该主日弥撒所规定的基信团才可参与弥撒。请向您的基信团/区组长协调。有意参加弥撒的教友, 最迟在规定主日弥撒的星期四, 把名字交给自己的基信团组长。欲参与弥撒的教友仅限于各自区域的基信团。若教友名字没在被提供的列表里, 则不允许参与弥撒。这都是为了确保在这段时间内, 教堂有严谨遵守政府所定下的程序要求 (SOPs)。

- 1) 7 月 5 日 (日): 9.00 am (淡) - 只有 BECS Zone 1-7&9 (BECS St. Anthony/St. Patrick/St. Raymond/St. Zaccheus/St. Hilary 1 /St. Maria/ St. Gertrude/ St. Denis/ St. Aloysius/ St. Paul/ St. Robert/ St. Stephen/ St. Timothy. St. Cecilia/St. Raphael/ Dt. David/ St. John Vianney)
- 2) 7 月 12 日 (日): 8.00 am (国) 11.00 am (中) -
 国 - 只有 BECs Maria Bunda, Sikamat (Z-3) & BEC Hati Kudus (Z-13)
 中 - 只有 BECs St. Joseph, Mother Mary (Z-1), SFX (Z-3), St. Raphael (Z5), St. Theresa (Z6), St. Phillip (Z8), St. Peter (Z11), St. Magdalene (Z12), St. Theresa (Sban Jaya) (Z15)

- 3) 7 月 19 日 (日): 8.00 am (淡); 11.00 am (英) - 详情日后通知
- 4) 7 月 26 日 (日): 8.00 am (淡); 11.00 am (英) - 详情日后通知

- 注 : a) 请所有来教堂参与感恩圣祭的教友们自行预备口罩及务必戴上口罩参与感恩圣祭
 b) 请提早在感恩圣祭的一小时半前到达教堂以进行所有的标准操作程序 (SOP)

标准操作程序要求 (SOP)

- a) 参加弥撒的教友应遵守指示/ SOP, 并与服务协调员合作
- b) 参加弥撒的教友应携带身份证 (I.C.)
- c) 如有感觉不适, 有感冒, 喉咙痛, 咳嗽, 呼吸困难的教友, 即使您的名字在清单中, 请您不要参加弥撒。
- d) 在进入教堂之前, 请戴上口罩/登记/量体温/双手消毒, 弥撒后请即刻离开教堂。
- e) 参加弥撒的每位教友将领取一张带号码牌, 请收好号码牌并在弥撒之后交回给负责人。
- f) 请注意! 目前暂时没有告解圣事
- g) 请按照指示坐在特定座位上
- h) 请勿触摸他人, 彼此拥抱或握手。只能手领受圣体。
- i) 上厕所时, 必须守规则, 不能太拥挤。必须保持社交距离
- j) 您必须在弥撒后立即离开教堂。